



Bozen, 6.6.2019

An den Präsidenten
des Südtiroler Landtages
Bozen

BESCHLUSSANTRAG

Nr. 115/19

Befreiung von der Aufenthaltsabgabe

Mit dem Landesgesetz vom 16. Mai 2012, Nr. 9, „Finanzierung im Tourismus“, wurde mit Wirkung ab 1. Januar 2014 die Gemeindeaufenthaltsabgabe zu Lasten jener eingeführt, welche in Beherbergungsbetrieben im Landesgebiet Südtirols übernachten. Die Abgabe ist abgestuft und beträgt, außer in den von der Landesregierung festgelegten Befreiungsfällen, mindestens 0,50 Euro und maximal 2,50 Euro pro Übernachtung.

Eine Befreiung ist in der Regel für folgende Personen vorgesehen: für Minderjährige bis zur Vollendung des 14. Lebensjahres; für Personal, das im Betrieb übernachtet, in dem es tätig ist; für Personen, die wegen Naturkatastrophen in Beherbergungsbetrieben übernachten; für Personen, die Pflichtpraktika von öffentlichen Bildungseinrichtungen des Landes besuchen oder an didaktischen Projekten derselben teilnehmen; für Personen, die in der Gemeinde ihren Wohnsitz haben und vorübergehend aufgrund von Wohnproblemen in einem Betrieb übernachten.

Keine Befreiung gilt hingegen für all jene, die sich aus gesundheitlichen Gründen in Südtirol aufhalten, während in vielen anderen italienischen Städten Personen, die aus gesundheitlichen Gründen oder zu Behandlungszwecken anreisen, diese Abgabe nicht bezahlen müssen.

Bolzano, 6/6/2019

Al presidente
del Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano
Bolzano

MOZIONE

N. 115/19

Esenzione dell'imposta di soggiorno

Premesso che con la Legge provinciale 16 maggio 2012, n. 9, recante "Finanziamento in materia di turismo" è stata introdotta, a partire dal 1° gennaio 2014 l'imposta comunale di soggiorno a carico di coloro che pernottano negli esercizi ricettivi situati sul territorio della provincia di Bolzano. L'imposta è graduata e può ammontare da un minimo di 0,50 euro sino ad un massimo di 2,50 euro per notte di soggiorno, tranne nei casi di esenzione stabiliti dalla Giunta provinciale.

Questi generalmente riguardano i minori fino al compimento del 14° anno di età, il personale che pernotta nell'esercizio presso cui presta servizio; le persone che pernottano in esercizi, ricettivi a seguito di eventi naturali calamitosi, le persone che frequentano tirocini obbligatori di istituti di formazione pubblici della Provincia o partecipano a progetti, didattici degli stessi, le persone che risiedono nel comune e soggiornano temporaneamente in un esercizio a causa di problemi abitativi.

Nessuna esenzione invece è prevista per chi soggiorna in Alto Adige per motivi di salute, come invece avviene in molte altre città italiane dove chi soggiorna per motivi di salute e di cura viene esonerato dal pagamento dell'imposta.

All dies vorausgeschickt und berücksichtigt

**verpflichtet
der Südtiroler Landtag
die Landesregierung,**

eine Rechtsvorschrift einzuführen, wonach für Personen, die sich aus gesundheitlichen Gründen oder zu Behandlungszwecken im Land aufhalten oder Patienten begleiten, die in Gesundheitseinrichtungen im Landesgebiet aufgenommen wurden, sowie für Menschen mit Behinderung eine spezifische Befreiung gilt.

gez. Landtagsabgeordneter
Alessandro Urzi

Tutto questo premesso e considerato

**il Consiglio della Provincia
autonoma di Bolzano
impegna la Giunta provinciale**

a prevedere normativamente specifiche esenzioni a favore di chi soggiorna per motivi di salute e di cura, per i soggetti che assistono i degenti ricoverati presso strutture sanitarie del territorio provinciale e per i portatori di handicap.

f.to consigliere provinciale
Alessandro Urzi